

# SOCIALISTIČESKƏJ BBEZ VBVŠA GEROLJEZ BOJEVƏJA TÛRTƏNŦ GOSUDARSTVO OZBN ASSINŦS DOLG. OZBN MUNIŠ KOLXOZZEZ JBLIŠ DOLŽON TƏDNŦ BVDƏS OKRUG

## Orəttəg kəskənb gosudarstvolə nən, vbd lunə tÛrtə vit lunša zadannəoz

Pozor nylə, kin ezna pondət nənšetəm. Besposčadnəja nakazitn narodliš vraggezəs da sabotaznikkezəs. Srokəz tÛrtn avgustša nənzaptan plan

Proletarijjez vbd mu-vəliš, ətuvtçə



**Август**  
4-üt lun  
1933 god  
**№ 107**  
(815)  
**№ 7-69 god**  
Адрес редакции:  
г. Кудымкар, Уралобла  
ул. Горького № 13  
Тел. № 60

### Nənzaptan front vbvša n

Мьтчалəнь primer

Konanovskəj kolhoz tÛrtis vit lunša zadanno 70 proc., Jogvinskəj—202 proc., Karbasovskəj—(Jogvinskəj s-s)—100 proc., Samčikovskəj—98 proc., Šcipicənskəj—155 proc., Marinskəj—100 proc., Pitejovskəj—93 proc., Suzpozvinskəj—97 proc.

Pozoritənb vbdəs okrug

Ezə-na šetə gosudarstvolə ətik kilogramm Kuvinskəj šelsovet (upolnomočennəj Gordəjev D, Š., s/s. predšedatel—Jarkov, VKP(б) jačejkaiš šekretar Botalov), Kuzvinskəj s/s. (upolnomočennəj Petrov, s/s. predšedatel—Plotnikov VKP(б) jačejkaiš šekretar Jarkov), Polvinskəj s/s. (upolnomočennəj Korylov, s/s. predšedatel Anferov, VKP(б) jačejkaiš šekretar Vašiljov), Dominskəj s/s (upolnomočennəj Borisov, s/s predšedatel Bačev, VKP(б) jačejkaiš šekretar Starkov), Verhovskəj s/s (upolnomočennəj Kalin, s/s predšedatel Xarin), Vəzajskəj s/s (s/s predšedatel Xozasev), Samkovskəj s/s (upolnomočennəj Kənkurəgov, s/s predšedatel Zubov).

VKP(б) Okruzkomlən, Kudymkarskəj Rajkomlən, Okrispolkomlən da Okrproisovetlən gazet

### Medozza zapoved bolševistskəja tÛrtəm verdə

Luniš lun paškələ urozaj žim front. Ətləbn urozaj žimlələm lələkət pondətçis i gosudarstvolə šu šetəm. Ozbn muniš kolxozzez: Ponosovskəj, Konanovskəj, Jogvinskəj i s. o. orəttəg kəskənb nən zagotzerno punkttez vylə.

No eteəm kolxozzez mijan okrugəbn ešə jeeə. Enə kolxozzez vartən masinaez uvtiš veškəta kəskənb nən gosudarstvo ambarrezə. Nə moz zə kolə paškətnə gosudarstvolə nən šetəm okrugis vbd kolxozlə. Šetnə gosudarstvolə medvur da med ozza tuš veškəta vartən masina uvtiš.

Enə medozza zadaçəbn olə mə pərtçə uməla. Rajonnez medozza lunnezšan zə orətnə urozaj žimlələm da vartən gosudarstvolə šu šetəm verdış. Avgust 3 lun kezə Gainskəj rajonəbn žimlələm urozaj 49 ga vylis, Kəs rajonəbn 444 ga vylis, a gosudarstvolə avu-na šetəməš ətik tuš. Kəçovskəj rajonəbn urozaj žimlələm 554 ga vylis, a gosudarstvolə šetəməš 217

centner, Jurinskəj rajonəbn žimlələm urozaj 1555 ga vylis, vartəməš 1131 centner, a gosudarstvolə šetəməš zik 217 cent. Kudymkarskəj rajonəbn urozaj žimlələm 7633 ga vylis, a šetəməš gosudarstvolə 1141 cent., Jušvinskəj rajonəbn žimlələm 3723 ga vylis vartəməš 1773 centner, a šetəməš gosudarstvolə zik 917 cent. Okrug pašta urozaj žimlələm 13858 ga vylis-ni, a gosudarstvolə šetəm 2492 centner, sek kər avgust təlışəbn vbd lunə okrug dolzon šetnə nə jeeəzək 2688 cent.

Medozza lunnezšan-zə rajonnez ezə poštə koləna temppez, ezə kutçə bolševistskəja varəm verdə da gosudarstvolə šu šetəm verdə.

Medoz vinovatəš estən kommunistez da bespartijnəj aktivis ez. Nijə adzənb, sto urozaj žimlələm, vartəm da gosudarstvolə šu šetəm ətaməd verdış orənb, no ozə kutçə boje vəja, medozza lunnezšan zə veškətnə etə.

Enə jačejkaez, kolxozzezis, rajonnezis kommunistez vupətəməš sijə, sto nylən nasto jaščəj uz bə vylən, brigadəbn, a nə zəšedənnəozəbn da rezolucijəez petkətəmbn, vupətənaš, sto kolə juravnə as primerən, nuətnə as šərə kolhoznikkezəs.

Klassovəj vrag da sblən agentez puktənb vbdəs assinəbn vbd med orətnə nənzaptan plan. Ətikləbn klassovəj vraggez da sblən agentez sblən šu seppez, mədikləbn čintənb urozajnoš, kujimətnəbn gušələnb nən, šetalənb gbris avanssez, bštışšənb uməl pogodda vylə, nələti-

nəbn orətnə urozaj žimlələm vartəm verdış da nən nalog tÛrtəm verdış, sšəppunkttez vylə vajənb ul šu i siz oz.

Kommunistez, bespartijnəj aktivis ez-kolhoznikkez, tijə vizat otvet enə bezobrazzoez ponda. Tijə nə dolzonəš leznə social sticeskəj urozajis gušavnə ətik tuš, tijə nə dolzonəš leznə orətnə urozaj žimlələm vartəm verdış da nən nalog tÛrtəm verdış.

Ətləbn kolxozzezəbn nən nalog tÛrtəmkət kolə medvə nə mmda ez kolčə jedinočnik. Nə kernə məjmuša osvəkaez. Šelsovetis predšedatel lez, jačejkalən šekretarrez tijə vizat etə ponda otvet.

Sšəppunkttez vylə unaləbn pondisə vajnə ul šu. Etə kuləklən uz. Etə vylən oršə kulak. Sija boštə as vugr vylə nəsoznatelənj jedinočnikkezəs, a mukadibn i kolhoznikkezəs, suskə nylə, med nija kəskisə ul tuš. Etə kuza kolə çorəta vačkənb. Paškətnə massovəj uz, sšəppunkttez vylən ləšətnə šu koštəninpez, nə primitnə ul tuš ətik kilogramm, no siz-zə nə leznə sšəppunkt vylis i ətiknə šetisəs, kədə vajas ul šuset çəz, kytçəz sija šusə oz koštə.

Uralskəj ovləs keris socdogovor Donbasskət, boštis ovjazətəstvo burzəka organizujt nə urozaj žimlələm, medvə srokəz tÛrtn nənzaptan plan. Enə ovjazətəstvoezə tÛrtəmbn i mijan okrugis vbd kolhoznik, vbd uzališ jedinočnik vizənb otvet.

Vbd vunan peššənb Donbasskət serevnujtčəmbn, peššənb gərd pəv vylə sedəm ponda—zadəçə vbd kommunistən i bespartijnəj aktivistlən

### Srokəz nən šetəmən krepitam SSSR-liš dorjšan vbn

Jumskəj šelsovetis, Jurinskəj rajonis kolxozzez avgust 1 lunə imperialističeskəj vojnaezkət peššan lunə—organizovannəja šetisə nən nalog gosudarstvolə 130 proc. vylə lunša zadanno šərti.

Okrug pašta kolxozzez puktəm srokəz nən šetəmən krepitə Sovetskəj sozjuzliš dorjan vbn.

X.

### Jəgvinskəj šelsovetiš kolxozzez—uzalənb rojevəja

Jəgvinskəj šelsovetiš kolxozzez avgust 1 lunə pondətçisə kəskənb gosudarstvolə nən nalog.

Karbasovskəj kolhoz tÛrtis vit lunša zadannəoz, plan šərti kolis kəskənb 26 centner, a kəskis 30 centner. Kolxozis predšedatel Ročov, komsomolç, bojevəja veškətlə kolhozəbn, asvynəs 6 çasəbn ətik kolhoznikəs on adzə gortis, vbdənnəš bə vylən, vundəməš ni ruzəg 18,78 ga. Kolxozis predšedatel Ročov vaitə „vundam šu puktəm srok kezə, da as kadə mentəmə nən nalog“.

Nə uməla uzalə urozaj žimlələm front vylən Jəgvinskəj kolhoz, med ozza vundəm

šə kolxoz šetis gosudarstvolə 52,31 cent. Vit lunša zadanno kolhoz tÛrtis (zadanno šərti kolis šetnə 51 cent).

Vit lunša zadanno Samčikovskəj kolxozlən 55 cent., kəskis gosudarstvolə 60 centner, vbd kolhoznik mobilizujtəm urozaj žimlələm vylə da gosudarstvolə nən nalog šetəm vylə.

Kolxozzez da kolhoznikkez, socverməšəmən da udarničestvoəbn urozaj žimlələmbn da nən nalog gosudarstvolə šetəmbn loktə pəvedaəz. Med oz sedətə assinət nimməz všesozjuznəj gərd pəv vylə.

N. D.

### Konanovskəj kolhoz pərtçə bolševistskəja

As kadə tulbssa kəzan plan versitəm ponda Konanovskəj kolhoz, Osivskəj šelsovetis, Kudymkarskəj rajonis vələ ovlašən premirujtəm 7000 rubən.

Kolhoz versitis pərgəram, bolševistskəja peššis turun keran front vylən, bojevəja ləšətçis da pondətçis žimlavnə urozaj.

Sondi ešə avu, a kolhoznikkez Konanovskəj kolhoz predšedətəlan i rjadovəj kolhoznikəz vəzn-nišvnybn Tədə vbd kolhoznik i kolhozničə, sto əni resajusçəj lunnez, kolə vundənb, vartnə da šetnə gosudarstvolə nən nalog. Kolxozis pravlənno kuzəmə suvtətnə assis vbn, vbd kolhoznik as mestəbn.

Avgust 1-əj lunə Konanovskəj kolhoz kutçis bolševistskəja tÛrtnə med ozza zapoved-kəskis nən nalog gosudarstvolə 75 centner. Kolhoz šetis kəv tÛrtnə vbdəs nən nalog ozzək puktəm srokša.

Konanovskəj kolhoz lunis-lunə zoramə, pərtçə bolševistskəja, a kolhoznikkez zazitočnəjjezə. N. K.

### Ponosovskəj kolhoz primernəj

Massovəj uz paškətəmən, socverməšəmən da udarničestvoəbn Ponosovskəj kolhoz, Bažinskəj šelsovetis, tulbssa kəzan front vylən, as kadə par gəraməbn da turun keran front vylən loktis pəvedaəz.

Ponosovskəj kolhoz as kadə pondətçis žimlavnə urozaj, bolševistskəja suvtətəməš assinəbn vbn. Med-ozza vundəm šu kolhoz pondətçis šetnə gosudarstvolə. Kolhoznikkez i kolhozničəez Ponosovskəj kolxozis vobtišə as vylənb ovjazətəstvo šetnə gosudarstvolə avgust təlışə vbdəs mmda kolə plan šərti nən nalog.

Ponosovskəj kolhoz peššə, medvə sednə všesozjuznəj gərd pəv vylə.

Ponosovçi moz kolə peššənb nənšetəm ponda vbd kolxozlə.

### Likvidirujtənb nədəçottez

Zagotzerno avu verməmə vbd eəmika ləšətçənb nən primitam kezə, avgust 2 lunə kolhoznikkez da jedinočnikkez vajəməš nən šetnə gosudarstvolə Jurinskəj nən primitan puktə i sulalənb 2-3 çasəbn sijən, mlyə avu organizujtəm nən primitan uz, zagotzernoəš nənzaptan kampanija zastənitis negotovən. Jurinskəj nənprimitan puktəbn šu kišlənb zozə, a zoz əddən kola sa, nənšetisçez vaitənb: to-pə-ed mijan nənən kəz vəditiçənb.

Kulturnəj obsluzivanəno siz-zə avu ləšətəm, gərd peləš avu.

Zagotzerno dolzon əni-zə likvidirujtənb nədəçottez Jurinskəj nən primitan puktəbn, medvə nən šetisçez ezə sulalə 2-3 çasəbn oçeredəbn. Kolə suvtətnə kulturnəj obsluzivanəno, ošnə gərd peləš, paš

kətnə nən šetisçez koləsbə massovəj uz, talun-zə ləšətənb skladdəz.

Kolə suvtətnə nənprimitəmbn konkretənj operativnəj veškətləm, proveritnə vbdəš-ja okrug pašta nənprimitan punkttez gotovəš, kəz obsluzivajtçənb nənšetisçez, kinnez uzalənb nənprimitisçezəbn, va gətnə setiš dəskučikkezəs, tazgildajjezəs, kədna padməənb nənprimitəmsə.

### Поправка

В газете "Ленин туй вылет" в № 106 от 2 августа на 3-й странице в постановлении Кудымкарского Райисполкома и райкома ВКП (б) по недосмотру редакция вкралась грубая ошибка, в пункте "а" напечатано: "... Ваньков создавал заботу, для срыва государственного плана хлебосдаче"; должно быть: "... Ваньков создавал обстановку" и т. д.

Редакция

# Каждая трудящаяся женщина округа должна откликнуться на призыв передовых женщин

Не на словах, а на деле доказать свою способность наравне с мужчиной и не хуже его бороться на всех хозяйственных фронтах

## ОБРАЩЕНИЕ

Первого Коми (Пермяцкого) окружного съезда женщин-ударниц ко всем трудящимся женщинам Урала

**ТОВАРИЩИ!** Под твердым руководством Уралобкома ВКП(б), при оказании практической помощи пролетариата Урала, при неуклонном проведении Ленинской национальной политики партии в беспощадной борьбе с классовым врагом, наш округ из отсталого, забытого в прошлом, встал в одну шеренгу с передовыми районами Урала; он превратился из потребляющего в производящий, и из безкультурного — в округ сплошной грамотности; через развитие национальной культуры по форме социалистической по содержанию, трудящиеся округа поднимают свой культурный уровень, проводится коренная переделка старого быта в быт новый, с социалистическими его формами. Растут и крепнут колхозы.

Трудящаяся женщина Коми пермячка на забитой в прошлом превратилась в активного строителя социализма. Женщина в деревне на деле доказала, что она наравне с мужчиной и не хуже его способна выполнять всякую работу на каждом участке социалистического строительства.

Мы твердо помним установку вожда партии тов. СТАЛИНА — сделать колхозы большевистскими, колхозников зажиточными — и на практике претворяем это в жизнь. Мы одержали победу в борьбе за весенний сев. Мы не плохо справились с весенним севом в первую весну второй пятилетки, посеяли больше, больше на 12640 га по сравнению с прошлым годом и раньше на 15 дней. Этим успехом мы добились в результате беспощадной борьбы с классовым врагом — кулачеством и его агентурой, в борьбе с лодырями, рвачами, жуликами, ворами и oportunistами всех мастей.

В результате правильной организации труда, сознательного отношения к порученной работе, на основе широкого применения социализма и ударничества, весенний сев у нас в десятки раз ряды ударников-героев социалистических полей, труд в колхозе стал делом чести, славы, доблести и героизма (СТАЛИН) для большинства колхозников. Особую активность и организованность проявила во время весеннего сева женщина-колхозница. Она встала в одну шеренгу с мужчиной на самые ответственные участки работ. Выявились сотни женщин прекрасных пахарей, сельщиков, бороваолоков, бригадиров, звеньевых. Женщины крестьянка наша в колхозе свое место, указанное ей партией и советской властью.

Успешно завершив весенний сев, трудящиеся округа по боевому переключились на вспашку паров. Поднято их в этом году больше на 18000 га против прошлого года. Борьба за выполнение плана вспашки паров была продолжением борьбы за весенний сев.

### Без потерь, заботливо убирать урожай

Мы хорошо понимаем, что борьба за хлеб не кончается на севе, посеять — это еще не значит разрешить задачу. Надо сохранять урожай и без потерь его убирать. Сейчас начались горячие дни уборки. От нас требуется напряженная работа, не теряя ни одной минуты. Надо

организовать дело так, чтобы вовлечь в работу всех способных работать и каждого поставить на свое место. Ни в коем случае не допускать задержку с уборкой хлеба. К 7-му августа должна быть вся рожь убрана, к 20 августа ячмень, к 15 сентября — овес и пшеница, к 20 сентября картофель. Мы женщины должны быть передовыми борцами за осуществление боевой задачи.

Мы призываем всех женщин-колхозниц встать в ряды ударников, организовать специальные ударные бригады, звенья, поставить во главе их проверенных на деле женщин. Надо еще раз доказать, что мы не хуже мужчины умеем бороться на социалистических полях. Надо организовать социальное соревнование между колхозами, бригадами, звеньями и отдельными колхозниками, начать этому мы уже лежам заключая соглашения между делегатами отдельных районов на нашем первом окружном съезде женщин-ударниц.

Мы, женщины, должны особо внимательно отнестись к задаче поставленной перед нами — это без потерь убирать урожай. Призываем всех трудящихся женщин округа Урала выделаться по одному — два полога, для выполнения их при перевозке хлеба, при склирдовании и обмолаоте; организовать специальные бригады по сбору колосьев, оставшихся на поле при уборке; бережно обращаться с хлебом, недопускать крошения и зерна в колосьях. Наш лозунг — не потерять ни одного зерна, хранить его как зеницу ока.

Зорко охранять хлеб от воров, жуликов и погравы. Строго следить за сторожами и обездичниками, выделить специальные бригады из женщин по охране урожая. Поставить строжайший учет снопов и снопов на полях, учет зерна у молотилки и веялки, при перевозках и в амбаре, помня, что это повышает оплату трудовой колхозника. В этом году мы не дадим красть дармоедам наш колхозный урожай!

Надо организовать дело так, чтобы не было ни какого разрыва между житной и склирдованием, обмолаотом и сдачей зерна государству. Для этого надо правильно организовать труд, всем и каждому дать конкретную работу, беспощадно вести борьбу с лодырями и разгильдяями, окружить особым вниманием и заботой ударника и ударницу, беспощадно изгонять из колхозов кулацкие и вредительские элементы, давать решительный отпор всяким попыткам классового врага сорвать наши планы!

Трудящаяся женщина, будь бдительна и дисциплинирована в этой почетной борьбе на хозяйственном фронте.

Мы призываем всех трудящихся женщин организовать специальные бригады из женщин на каждом участке работы и доказать свою способность работать.

Для успешного проведения уборки нужно организовать общественное питание прямо в поле, выделить для этого дела лучших ударниц из женщин. Надо поставить дело так, чтобы ударник получал больше и лучшее питание, чем лодырь, рвач и разгильдяй. Надо организовать, там где

нет еще, детсады и детплощадки с круглосуточной их работой с тем, чтобы освободить женщину для активного участия в полевых работах. Окружить особым вниманием и заботой эти учреждения, чтобы там ребятам было хорошо и весело.

### Досрочно сдать хлеб государству — наша первая заповедь

Мы хорошо понимаем, что значит борьба за досрочную хлебосдачу. Досрочно сдать хлеб государству — это значит сохранить урожай полностью, обеспечить себе высокую доходность — не дать врагу, воюющему с нами, за эти задачи мы будем бороться не щадя сил, не покладая рук и выполним их с честью. Наше слово мы закрепим г-ным делом. Мы призываем всех трудящихся женщин округа Урала организовать специальные бригады по обмолаоту зерна и сдачу его государству и поставить дело так, чтобы августовское задание выполнить к 25 августа, сентябрьское к 25 сентября и остальную часть к 15 октября — это наша боевая задача — наша первая заповедь. Для перевозки зерна каждая трудящаяся женщина должна выделять всю свободную у нее мешкотару и сдать в колхоз.

Наступили дни хлебосдачи, хлеб должен поступать государству непрерывным потоком. Мы женщины проявим в этом свою боевую активность. Мы поведем еще решительнее борьбу с классовым врагом и его агентурой, мы не позволим сорвать наши планы. Хлеб государству должен быть сдан досрочно и полностью согласно задания советской власти в партии.

### Осенний сев проведем так же, как и весенний

Мы призываем в в своем случае не отрываться от уборки урожая и от хлебосдачи, организовать дело так, чтобы не пострадало ни то ни другое, ибо от этого зависит успех всех задач, поставленных перед нами. Мы выделем специальные бригады на каждый участок работ; поставим лучших из своей среды в плугу, сеялке, боровае. Герои-ударники социалистических полей должны проявить такое же героизм в осеннем севе, как проявили они себя в весеннем. Глубже вспашем, посеем отборным зерном и тщательно его забронюем, ибо это залог к поднятному урожайности — пути к зажиточной жизни. Мы и на этом участке не дадим пощады тому, кто попытается мешать нам, кто попытается поставить рогатки на пути к зажиточной жизни. Мы преодолеем все трудности и осенний сев закончим полностью к 25 августа.

### Зяблевая вспашка залог победы в осеннем севе

Мы хорошо понимаем, что значит выполнять план зяблевой вспашки. Это значит сделать

решительный шаг к победе за осенний сев, за поднятие урожая социалистических полей. Мы призываем всех женщин колхозниц нашего округа Урала по боевому взяться за выполнение этого плана. Каждая из нас и в специальной бригаде и в одиночку должна проявить активность в этом деле. Освоение новых земель согласно заданиям и вмет старых будет выполнено при условии жесточайшей борьбы с классовым врагом и его агентурой, с лодырями и разгильдяями, при условии нашей ударной работы. Это мы знаем и не забудем.

### Единоличника мы не забудем

Нужно понять, что одиночник не организовав, он работает в одиночку и всегда плетется в хвосте. Наша задача — подтянуть его до колхозных темпов через общественное воздействие. Организуем массовую работу, создадим бригады общественного буссира, возьмем единаличника в кольцо общественного буссира и не дадим ему отставать ни на одном участке. Одновременно поведем широкомассовую работу по вовлечению его в колхоз помня, что каждый трудящийся единаличник и бедняк и середняк должны быть в колхозе и чем раньше тем лучше.

### Мобилизация средств — наше дело

Осуществляя важнейшие задачи на хозяйственном фронте, нельзя упустить такое важнейшее мероприятие, как мобилизация средств, ибо от успешного выполнения плана зависит развитие всего хозяйства округа. Мы, женщины, очень много можем сделать, если решительно за это возьмемся. Надо ежедневно следить за выполнением всех платежей в осеннем, мобилизуя их на досрочную сдачу. Мы призываем каждую трудящуюся женщину прежде всего ликвидировать свою задолженность по всем видам платежей, особенно по займам и воздействовать на остальных.

### Наши дети должны учиться в хороших условиях

Проводится боевая подготовка к новому учебному году. Забота женщины должна проявляться и здесь. Нужно сейчас же взглянуть в школу, узнать как проводится ремонт школьных зданий и классной мебели, как организована уборка пришкольного земельного участка. Мало взглянуть и узнать, надо сейчас же организовать поощрение школы, заставить работать комсод школы. Вовлечь каждого родителя. Женщина ударница помня, что от этого зависит нормальная учеба наших детей. Надо дело поставить так, чтобы ребенку в школе было хорошо, чтобы он получал там завтрак и все необходимое для учебы.

Забота о детях наша забота, материнская. Примем все меры по боевой подготовке школы к учебе.

### По боевому включимся в конкурс

Объявленные всероссийский конкурс севов на лучшее проведение всех севов работ в 33 году, Всеуральский конкурс на досрочное в полные выполнения плана зерноотставок государству и социалистический договор Урала с 3-Сибирским краем на лучшую поставку работы советов среди трудящихся женщин человеком и полностью призваны как мощные рычаги для боевого выполнения поставленных 2-й пятилеткой задач в области промышленности и сельского хозяйства, в частности и задач 1933 сельскохозяйственного года в условиях округа.

Указания тов. Ленина о том, что дело социалистического строительства укрепляется тогда, когда в нем принимают участие миллионы и миллионы женщин; тов. Сталина, что женщины — это большая сила, которую нельзя держать под спудом, а надо пустить в ход и что колхозницы «должны помнить о силе и значении колхозов для женщин, должны помнить, что только в колхозе имеют они возможность встать на равную ногу с мужчиной. Без колхозов-неравенство, в колхозах равенство прав. Пусть помнят об этом тов. колхозницы и пусть они берегут колхозный строй как зеницу ока» должны найти живое воплощение и еще шире, еще глубже среди нас, трудящихся женщин в конкретном практическом участии конкурса и в выполнении социальное договора Урала с 3-Сибирским краем.

Всех трудящихся женщин мы призываем быть на первой линии армии участников конкурса социалистического соревнования. Задачи сейчас в том, чтобы все рычаги, все средства привести в движение и придать всему туру всесоюзного соревнования самый мощный размах.

Значит наши задачи состоят в том, чтобы без потерь убирать урожай, досрочно сдать хлеб государству, ударно провести осенний сев и летне-осенние работы. Тогда зиму мы можем использовать полностью на подготовку к весеннему севу, изучение агрономии и новейшей техники с-х хозяйства с тем, чтобы весну 1934 года быть вооруженными поднять свое хозяйство, вести его по культурному по твердой научной основе.

Мы зовем всех большевиков, комсомольцев, пионеров, всех честных, добросовестных колхозников, колхозниц, как лучших бойцов, бороться за то, чтобы их колхоз МТС, с.с., район занял почетное место на Всесоюзной красной доске. Вот что нам надо для того, чтобы быстрее осуществить лозунг тов. Сталина сделать все колхозы большевистскими, а колхозников зажиточными.

Все это мы можем достичь в беспощадной борьбе с классовым врагом и его агентурой, под твердым руководством партии и ее вождя тов. Сталина при неуклонном проведении Ленинской национальной политики.

Да здравствует ВКП(б) вождь рабочего класса и тов. Сталин

# Kommuna „Zarja buduscego“ da Arxangel'skaj kolhoz ružæg šu zimlalamyn loktisə pvedaəz

Čegnə opporčunističeskaj samotok, rešitel'naja vačkənə očerjodnoš kuza. Vyləz'k temppez urozaj zimlalamyn, mošilizujtnə vvdəs vbn, avgust 7-ət lun kezə veraitnə ružæg zimlalam

## Kommunarrez mət calənə primer

(telefonən Jušvašan)  
Kommuna „Zarja buduscego“ avgust 2 lunə versit'is ružæg urozaj zimlalam. Bolševistskaj peššəmən kommunarez vit lunən zimlali sə urozaj. Kommunaiš predšedačel Bragin, VKP(В) ja čejkaiš šekrətar Kazancov, bolševistskaj veškətləmən pravil'naja kommunarezliš vbn suvtətamən socvermašə mən da udarņičestvoən loktisə pvedaəz.

Kommuna pondəčis kbs kənə gosudarstvolə nañ, vit lunša zadanno t'rtis 158%

## Бв вьвған жуә rez

Avgust kujimət lun kezə okrug pašta urozaj zimlalan plan t'rtəm 12,2 proc. vblə. Kolhozzev - 13 proc. vblə i jedinoličnikkez 13,2 proc. vblə.

Ozbn munə Jušvinskaj rajon-plan t'rtəm 17,1 proc. vblə. Kolhozzev - 17,5 proc. vblə, jedinoličnikkez - 16,7 proc. vblə.

Jušva vəgn munə Kudymkarskaj rajon plan t'rtəm 15,8 proc. vblə, kolhozzev - 16,8 proc. vblə, jedinoličnikkez 15,6 proc. vblə. Jurinskaj rajon plan t'rtəm 10,3 proc. vblə; kolhozzev 9,8 proc. vblə, jedinoličnikkez - 13,8 proc. vblə.

Kbššənə vəzn Kəčovskaj rajon plan t'rtis 5,8 proc. vblə, kolhozzev 5,1 proc. vblə, jedinoličnikkez - 5,7 proc. vblə. Košinskaj rajon 5,1 proc. vblə, kolhozzev 6,5 proc. vblə, jedinoličnikkez - 2,9 proc. vblə. Gainskaj rajon plan t'rtəm 0,8 proc. vblə; kolhozzev 1,3 proc. vblə, a jedinoličnikkez toko 0,1 proc. vblə.

Vəgə kolčəm rajonnezlə kolə rešitel'naja vačkənə čerexa temppez kuza, talunša-zə kernə perelom, pomavnə ružæg zimlalam avgust 7 lun kezə.

## As kadə t'rtnə zadanno

Avgust təlišn vbd lunə okrug pašta dolzonəš setnə gosudarstvolə nañ nalog—2688 centner.

Kolhozzev da jedinoličnikkez pondəčisə kbskənə šu. Mukəd kolhozzev avgust 1-j lunə t'rtisə vit lunša zadanno. Karbasovskaj kolhozlən vit lunša zadanno—26 cent, t'rtəma 30 cent. Jəgvinskaj kolhozlən vit lunša zadanno—51 centner, t'rtəma—52,31 cent. Samčikovskaj kolhozlən—55 centner, t'rtəma—60 cent. (Jəgvinskaj šelsovet). Konanovskaj kolhoz kbskis 75 cent. (Očevskaj š-s). Kolhozzev Čužjinskaj šelsovetiš, Jurinskaj rajoniš, Badjinskaj, Loinskaj i mädikkez eti lunša zadanno t'rtisə 154 proc. vblə.

No ordčən ozbn munis kolhozzevkət eməš i setəməš, kədna aššinə vit lunša zadanno ez t'rtə. Etašan okrug pašta avgust 1-j lunə kolhozzev i jedinoličnikkez kbskisə toko—1574 centner, kədə loə lunša zadanno šərti 58,2 proc. vblə. Ne vbdəs kolhozzev i jedinoličnikkez kutčisə bolševistskaj t'rtnə gosudarstvo ozbn objazat'elstvo—šet-

## Arxangel'skaj kolhoz—ozbn munis

(telefonən Jušvašan)  
Arxangel'skaj kolhoz tulbša kəzan kadnə munis ozbn i loktis pvedaəz, əni siz-zə vit lunən, avgust 2 lunə pomališ ružæg urozaj zimlalam.

Kolhoz eta pvedaəz loktis sijən, m'la kuzis organizujtnə kolhoznaj vbn. Kolhoziš predšedačel Saveljov nuətə vzt massovaj uz, kolhoznikkez šetisə vbd padmətišlə rešitel'naj otkor.

## Seffez otsalisə

Gorodskaj predprijatčoezn uzališšezlən profsojuziš člennez jul 28 unə munisə Jurinskaj šelsovetiš aslanəš podsefnaj Sadrinskaj kolhoza, vundəmaš 23 suslon, vbd mort vundəma etik suslonən, čulətišə kolhoznikkezət vvedaəz.

Mestkommez vbd sojuziš dolzonəš organizujtnə kulturnaj obsluzivanno da praktičeskaj otkat aslanəš podsefnaj kolhozlə socialističeskaj urozaj zimlalan kosta.

Krivosčokova

## Vaganovskaj kolhoz kernə bolševistskajən

Vaganovskaj kolhozn, Bačinskaj š-sov. abu nekbeəm disciplina, abu organizujtnə socvermašə da udarņičestvo, a socvermašə tujə kolhozn razgildajstvo, nekən nekənəš oz kvz'z, m'jsan zbn kolhoznikkez oz uzalə, i satia šənə vėš.

Kolhoziš oza predšedačel Šipic'n kolhozn abu veškət ləm, a ač'š baitəm-kolhoznikkez kolasn, sto me-pə kolhozsə raza. Šipic'n mosenničajtləm, voštavləm šu asl'š vbd brigadaš m'nda vblə kolə. Una šu kolhozliš tranzirujtəmaš i ənəz eta mosennik Šipic'n abu pukšətam sud skamja vblə. Kolhoznikkez korənə, medv suditnə Šipic'nəš.

Kolhozn ənəz abu končitəm par gəram, a siz-zə i turun zimlalam. Urozaj zimlalamyn uzalənə uməla. Vaganovskaj brigadašn (brigadir Turic'n) jul 30 lunə 39 mortiš ezə uzalə 12 mort, olisə gortanəš. Masina sulalis. Brigadir suə menə-pə nekən oz kvz'z.

№ 4 brigada (brigadir Turic'n) jul 30 lunə ez uzav praznujtis. Eta brigadašn turun zimlaličə kerəmaš progullez 60 trudoden.

Starčovskaj brigada (brigadir Sajkinov) jul 30 lunə sovšem ez uzav, brigadir ač'š vetləm korəšlə, a kolhoznikkez kin m'j vermisə, sijə i kerisə.

Tujə vajətnə setəam faktetəz una, kəd'ija vbdəs m'čalənə, sto kolhozn nekbeəm disciplina abu.

Etaz uzavnə sešša oz tuj. Kolə Vaganovskaj kolhozlə kutčisnə uzavnə bolševistskajə, medv srok kezə zimlavnə urozaj da šetnə nañ gosudarstvolə, kolə levtnə uzalan disciplina, paškətnə kolhoznikkez kolasn masovaj uz, rešitel'naja vačkənə d'bskučikkez darvaččez kuza.

Štepanov

## Socdogovor

Medv sup'z'z'ka da burz'z'ka čulətnə očerdnaj xozajstvennəj da poličeskaj kampannoez: šu zimlalam, əzim kəzəm da gosudarstvolə nañ šetəm, m'jə kolhoznikkez da jedinoličnikkez Razinskaj da Verhovskaj šelsovetiš kerimə əta—məd kolasnə socdogovor, t' kbeəm punkttez šərti:

Vbdəs ispolzujtnə urozaj zimlalan masinaez, nemymda ne leznə nišə sulavnə vėš, vundan masinaezən vundənə sutkian 6 ga, a kiježən 0,12 ga etik mortlə.

Puktamə srok ružæg zimlavnə 6 lunən, zər 12 lunən i mädik kulturnəz 6 lunən, medv vbdəs šusə zimlavnə avgust 25 lun kezə.

Avgust təlišša nañ šetan plan t'rtnə avgust 25 lun kezə, a voša plan t'rtnə 100 proc. vblə šentabr 20 lun kezə.

Zərt'nə əzim kəzik kezə avgust 10 lun kezə 100 proc. vblə kəznə pondəč'nə avgust 6 lunšan, kəšš'nə avgust 20 lun kezə, kəznə vaz muez vblə sortirujtəm kəšš'nə da sejalkəzən.

Kolhoznaj urozaj da imusčestvo karaujtnə ponda suvtətamə vbd brigadašn storozzezəs da objezčikkezəs medv nišə dozirajtisə lun i ož.

Šu kbskalik kosta da tečik kosta medv vblisə ənnez, a vundik kosta medv vundan masina berd'n vblisə tuškutannez (zernoulovit'el'ez).

Grupnovoddežšan zvenovoddəžšan da kolhoznikkezšan uz brigadirrez objazitčənə primitnə vbd lun, uzlunnez uz knigəzə g'znə šərti, kin m'nda da kbs uzalis.

Valovaj urozaj učit'vajtəm ponda vbd brigadaš suvtətam učitčikkezəs, a šš'pnaj punkttezə nañ kbskaləm kosta obozžežən jurališšezəs.

Uz nuətəm j'liš kolhoz pravlennoez da šelsovetiš člennez dolzonəš suvtətnə operativnəj otkotnoš šelsovet ozbn, a šelsovet RIK ozbn.

Šilosujtan plan da pu kor zaptan plan t'rtəm vbdən šentabr 15 lun kezə.

Organizujtam vbd brigadašn ətlasa sojan.

Vbdəs kolhozzev, brigadaez, gruppaez, zvenoez, kolhoznikkezəs i jedinoličnikkezəs kutnə socdogovorrezən.

Uzbn proizvodit'nost levləm ponda vbd brigadašn čulətnə 10-15 minutaən proizvodstvennəj sovesčannoez, kədna v'bn tədsavnə eta dogovorən.

Jermakov, Podjanov, Vnukov, Tomilin, Četin, Xorosov, Xarin, Mexonosin, Četin, Mexonosin, Nesatajov, Kalin.

## Nañ šetiššezəs oz obsluzivajtə

Jum'n tavo ləšətam zagotpunkt uvta škaddež, k'čə pondisə primitnə nañ gosudarstvolə, no nañ šetiš kolhoznikkezəs da jedinoličnikkezəs obsluzivajtənə əddən uməla. Abu ləšətaməš torja kerku, k'čə kolhoznikkez ver misə v' suvt'nə sočis'nə, gərd peləs abu organizujtəmaš, abu etik gazet, ne zurnal, radio siz-zə abu, daze abu ul va netolisto pižətam. Nañšetiššez

juv'nə kotərtənə va dorə, a vašš ne mat'n.

Kolə zagotzernolə likvidirujtnə etnə bezobrazzoezəs, medv nañšetiššezəs obsluzivajt'nə, organizujtnə gərd peləs, šetnə gazettez da zurnallez, radio. Vižnə bakkežbn pižətam va, medv juəm pon da kolhoznikkezəs va dorə ne vasətnə.

S. X.

## Počet Ozivskaj šelsovetlə

Ozivskaj šelsovet, Kudymkarskaj r. bolševistskaj temppezən kutčis zimlavnə socialističeskaj urozaj. Plan šərti kolə vundənə 1357 gektar avgust 1 lun kezə v'ndəmaš 507 gektar 31,5 proc. vblə plan šərti. Kolhozzezlə šelsovet pašta kolə vundənə 985 gektar, vundəmaš 442 ga—45 proc. vblə. Jedinoličnikkezlə kolə vundənə 372 gektar, vundəmaš 65 ga—18 proc. vblə.

Ozbn kolhozzezlə Ozivskaj šelsovetiš kolə esə v' nən'z'k kutčisnə urozaj zimlalam berdə da ordčən gosudarstvolə nañ nalog šetəm berdə, med zen'z'z'k srok kezə kišš'btəg zimlavnə socialističeskaj urozaj.

Jedinoličnikkezlə kolhozzev pərsan oz kov kəltč'nə, kolə vetnə nišə da ətkod t'mppezən čozz'k pomavnə urozaj zimlalam. Ko xoznikkezlə da šelsovetiš jura liššezlə etik minutə kezə oz kov vunəč'nə jedinoličnik j'liš, operativnəja veškətl'nə nə uzən.

S. X.

